

QURAN

Word-by-Word Study Guide
(Arabic-English)

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Prof. Dr. Abdurahim Cao

Copyrighted but FREE for personal study of the Quran

Copyright @2025. All Rights Reserved.

Quran Study Guide Materials
Compiled and Prepared
by

Prof. Dr. Abdurahim Cao

as his personal study guides. It is now
shared to anyone, Muslims and
non-Muslims, who may need
them to learn the Quran.

www.quranstudyguide.com

Prof. Dr. Cao, DBA, is a university researcher and
a full pledged professor of management and technology
at Bulacan State University, Philippines.

He is also known as Prof. Dr. Almario Epifanio Cao,
at the university. He has presented/published researches in
management and technology at various local, national and
international fora. He reverted to Islam in 2012, in his 50s,
after attempting to disprove and discredit the
teachings of Islam and the Quran.

القرآن الكريم

هدية خادم الحرمين الشريفين
للملك عبد الله بن عبد العزيز آل سعود
إلى صاحب بيت الله الحرام

Surah An-Naml (Mk) 27

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

the Most Merciful the Most Gracious (of) Allah In (the) name

طَسَّ تِلْكَ ءَايَاتُ الْقُرْآنِ وَكِتَابٍ مُبِينٍ ١ هُدًى وَبُشْرَى
and glad tidings A guidance clear and a Book (of) the Quran Verses These Ta Seen

لِلْمُؤْمِنِينَ ٢ الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ
and they zakah and give the prayer establish Those who for the believers

بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ٣ إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ زَيَّنَّا لَهُمْ
to them We have made in the Hereafter believe (do) those who Indeed believe with [they] in the Hereafter
fair-seeming

أَعْمَالَهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُونَ ٤ أُولَئِكَ الَّذِينَ لَهُمْ سُوءُ الْعَذَابِ
[the] punishment (is) an evil for them (are) the ones Those wander blindly so they their deeds

وَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْآخَسِرُونَ ٥ وَإِنَّكَ لَتَلْقَى الْقُرْآنَ مِنْ
from the Quran surely, receive And indeed you (will be) the Hereafter in and they
the greatest losers

لَدُنْ حَكِيمٍ عَلِيمٍ ٦ إِذْ قَالَ مُوسَى لِأَهْلِهِ إِنِّي آنَسْتُ نَارًا سَاءَتِ كَرُمُ
I will bring you a fire perceive Indeed, I to his family Musa said When the All-Knower the All-Wise [near]

مِنْهَا بَخْبَرٍ أَوْءَاتِيكُمْ بِشِهَابٍ قَبَسٍ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ٧ فَلَمَّا جَاءَهَا
he came to it But when warm yourselves so that you may burning a torch I will bring you or some information from it

نُودِيَ أَنْ بُورِكَ مَنْ فِي النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا وَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ
(the) (to) Allah And glory be around it (is) and whoever the fire (is) at who Blessed is [that] he was called

الْعَالَمِينَ ٨ يَمْوَسَّى إِنَّهُ وَأَنَا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ٩ وَأَلْقِ عَصَاكَ
your staff And the All-Wise the All-Mighty Indeed O Musa! (of) the worlds

فَلَمَّا رَأَاهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ يَمْوَسَّى لَا تَخَفْ
fear (Do) not O Musa! look back and (did) not (in) flight he turned (were) as if it moving he saw it But when

إِنِّي لَا يَخَافُ لَدَيَّ الْمُرْسَلُونَ ١٠ إِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنًا بَعْدَ
after good substitutes then wrongs who Except the Messengers (in) My presence fear (do) not Indeed, [1]

سُوءٍ فَإِنِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ ١١ وَأَدْخِلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضًا مِنْ
from white come forth your bosom into your hand And enter Most Merciful Forgiving then indeed evil

غَيْرِ سُوءٍ فِي تِسْعِ ءَايَاتٍ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ
defiantly a people are Indeed, they and his people Firaun to signs nine among harm without

فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ ءَايَاتُنَا مُبْصِرَةً قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ ١٢
manifest a magic This they said visible Our Signs came to them But when

وَجَحَدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنْفُسُهُمْ ظُلَمًا وَعُلُوًّا فَانْظُرْ كَيْفَ
how So see and haughtiness (out of) injustice themselves though were convinced with them (signs) them And they rejected

كَانَ عَقِبَهُ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٤﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ عِلْمًا
knowledge and Sulaiman Dawood We gave And verily the corrupters (the) end was

وَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَنَا عَلَى كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ
the believers His servants of many over has favored us the One Who to Allah Praise be and they said

﴿١٥﴾ وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُدَ وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلِمْنَا مَنَطِقَ
(the) language We have been taught people! O And he said Dawood Sulaiman And inherited

الطَّيْرِ وَأَوْتَيْنَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ ﴿١٦﴾
evident. (is) the favor surely, it this Indeed thing every from and we have been given (of) the birds

وَحُشِرَ لِسُلَيْمَانَ جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ
and they and the birds and the men jinn of his hosts for Sulaiman And were gathered

يُوزَعُونَ ﴿١٧﴾ حَتَّىٰ إِذَا أَتَوْا عَلَىٰ وَادِ النَّمْلِ قَالَتْ نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا
O an ant said (of) the ants (the) valley to they came when Until (were) set in rows

النَّمْلُ ادْخُلُوا مَسَاكِنَكُمْ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ وَهُمْ
while they and his hosts Sulaiman lest not crush you your dwellings Enter ants!

لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٨﴾ فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّن قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي
Grant me (the) power My Lord! and said her speech at laughing So he smiled (do) not perceive

أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتِكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ
I may do and that my parents and on on me You have bestowed which (for) Your Favor I may thank that You

صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ
righteous Your slaves among by Your Mercy And admit me that will please You righteous (deeds)

﴿١٩﴾ وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَا أَرَى الْهَدْهَدَ أَمْ كَانَ
is he or the hoopoe I see not Why and said the birds And he inspected

مِنَ الْغَائِبِينَ ﴿٢٠﴾ لَأُعَذِّبَنَّهُ وَعَذَابًا شَدِيدًا أَوْ لَا أَذْبَحَنَّهُ وَ
I will surely slaughter or severe (with) a punishment I will surely punish him the absent? from

أَوْلِيَائِي تَنِينِي بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿٢١﴾ فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ
and he said, long not So he stayed clear a reason he brings me unless

أَحْطْتُ بِمَا لَمْ تَحْطُ بِهِ ۚ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبَإٍ يَقِينٍ ﴿٢٢﴾
certain with news Saba from and I have come to you it you have not encompassed that which I have encompassed

إِنِّي وَجَدْتُ أَمْرًا تَمْلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا
 عَرْشٌ عَظِيمٌ ﴿٢٣﴾ وَجَدْتُهَا وَقَوْمَهَا يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ
 مِنْ دُونِ اللَّهِ وَزَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَلَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ
 فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ ﴿٢٤﴾ أَلَا يَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي يُخْرِجُ الْخَبَاءَ فِي
 السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿٢٥﴾ اللَّهُ
 لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٢٦﴾ * قَالَ سَنَنْظُرُ
 أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٢٧﴾ أَذْهَبَ بِكِتَابِي هَذَا
 فَأَلْقَاهُ إِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّى عَنْهُمْ فَانْظُرْ مَاذَا يَرْجِعُونَ ﴿٢٨﴾ قَالَتْ يَا أَيُّهَا
 الْمَلَأُ إِنِّي أُلْقِيَ إِلَيَّ كِتَابٌ كَرِيمٌ ﴿٢٩﴾ إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٣٠﴾ أَلَا تَعْلَمُونَ أَنِّي مُسْلِمٌ
 قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي أَمْرِي مَا كُنْتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّى
 تَشْهَدُونَ ﴿٣١﴾ قَالُوا نَحْنُ أَوْلَى أَمْرًا وَأَوْلَى قُوَّةً وَأُولُوا بَأْسٍ شَدِيدٍ وَالْأَمْرُ
 إِلَيْكَ فَانْظُرِي مَاذَا تَأْمُرِينَ ﴿٣٢﴾ قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً
 أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا أَذِلَّةً وَكَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٣٣﴾
 وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنَاظِرَةٌ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ ﴿٣٤﴾

فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَنَ قَالَ أْتِمِدُّونِي بِمَالٍ فَمَاءَ اتْنِءَ اللَّهُ خَيْرٌ مِّمَّا
 than what (is) better Allah has given me But what with wealth? Will you provide he said (to) Sulaiman came So when
 ءَاتَاكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بِهَدِيَّتِكُمْ تَفْرَحُونَ ﴿٢٦﴾ أَرْجِعْ إِلَيْهِمْ فَلَنَأْتِيَنَّهُمْ
 surely, we will come to them Return rejoice in your gift you Nay He has given you
 بِجُنُودٍ لَا قِبَلَ لَهُمْ بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِنْهَا أَذِلَّةً وَهُمْ صَاغِرُونَ ﴿٢٧﴾
 (will be) abased and they (in) humiliation from there we will drive them out and surely of it for them resistance (is) not with hosts
 قَالَ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُوْأُ أَيُّكُمْ يَأْتِينِي بِعَرْشِهَا قَبْلَ أَنْ يَأْتُونِي مُسْلِمِينَ
 (in) submission? they come that before her throne will bring me Which of you chiefs! O He said
 ﴿٢٨﴾ قَالَ عَفَرْتُ مِّنَ الْجِنِّ أَنَاءَ آتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ مِنْ مَّقَامِكَ
 your place. from you rise [that] before will bring it to you the jinn of a strong one Said
 وَإِنِّي عَلَيْهِ لَقَوِيٌّ أَمِينٌ ﴿٢٩﴾ قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتَابِ أَنَا
 the Scripture of (was) with him one who Said trustworthy surely, strong for it And indeed I am
 ءَاتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَّ إِلَيْكَ طَرْفُكَ فَلَمَّا رَآهُ مُسْتَقِرًّا عِنْدَهُ
 before him placed he saw it Then when your glance to you returns [that] before will bring it to you
 قَالَ هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي لِيَبْلُوَنِي ءَأَشْكُرُ أَمْ أَكْفُرُ وَمَنْ شَكَرَ فَإِنَّمَا
 then only grateful And ungrateful I am whether I am grateful to test me my Lord (the) Favor (is) This he said
 يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ ءَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّي غَنِيٌّ كَرِيمٌ ﴿٣٠﴾ قَالَ نَسْكُرْ وَالَهَا
 for her Disguise He said Noble (is) Self-sufficient my Lord then indeed ungrateful And whoever for his own soul he is grateful
 عَرْشَهَا نَنْظُرُ أَتَهْتَدِي أَمْ تَكُونُ مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ ﴿٣١﴾ فَلَمَّا
 So when guided are not those who of will be or whether she we will see her throne
 جَاءَتْ قِيلَ أَهَكَذَا عَرْشُكِ قَالَتْ كَأَنَّهُ هُوَ وَأُوتِينَا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهَا
 before her knowledge And we were given it. It is like She said your throne? Is like this it was said she came
 وَكُنَّا مُسْلِمِينَ ﴿٣٢﴾ وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ
 from was Indeed, she Allah besides from worship she used what has averted her And Muslims and we have been
 قَوْمٍ كَافِرِينَ ﴿٣٣﴾ قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً
 (was) a pool she thought it she saw it Then when the palace Enter to her It was said who disbelieve. a people
 وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقِهَا قَالَتْ إِنَّهُ صَرْحٌ مُمَرَّدٌ مِّنْ قَوَارِيرَ قَالَتْ رَبِّ
 My Lord She said glass of made smooth (is) a palace Indeed, He said her shines [on] and she uncovered
 إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسَامْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٤﴾
 (of) the worlds (the) Lord to Allah Sulaiman with and I submit myself [I] have wronged indeed, I

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ
Allah Worship that Salih their brother Thamud to We sent And certainly

فَإِذَا هُمْ فَرِيقَانِ يَخْتَصِمُونَ ﴿٤٥﴾ قَالَ يَقَوْمِ لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ
(do) you seek to hasten Why O my people! He said quarreling (became) They Then behold!

بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ
so that you may (of) Allah you ask forgiveness Why not the good? before the evil

تُرْحَمُونَ ﴿٤٦﴾ قَالُوا أَطِيرَ نَابِكَ وَيَمْنُ مَعَكَ قَالَ طَائِرُكُمْ
Your bad omen He said. with you and those We consider you a bad omen They said receive mercy?

عِنْدَ اللَّهِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُونَ ﴿٤٧﴾ وَكَانَ فِي الْمَدِينَةِ
the city in And were being tested (are) you Nay Allah (is) with

تِسْعَةُ رَهْطٍ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ﴿٤٨﴾
reforming and not the land in they were spreading corruption family heads nine

قَالُوا اتَّقَاسْمُوا بِاللَّهِ لَنَبِيتَنَّهُ وَأَهْلَهُ ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لِوَلِيِّهِ
to his heir we will surely say Then and his family surely, we will attack him by night by Allah Swear to each other They said

مَا شَهِدْنَا مَهْلِكَ أَهْلِهِ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿٤٩﴾ وَمَكَرُوا
So they plotted (are) surely truthful and indeed we (of) his family (the) destruction we witnessed Not

مَكْرًا وَمَكَرْنَا مَكْرًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٠﴾ فَانْظُرْ
Then see perceive (did) not while they a plan and We planned a plot

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ أَنَّا دَمَّرْنَاهُمْ وَقَوْمَهُمْ
and their people destroyed them that We (of) their plot (the) end was how

أَجْمَعِينَ ﴿٥١﴾ فَبِئْسَ الْيُوتَاهُمْ خَاوِيَةٌ بِمَا ظَلَمُوا إِنْ
Indeed they wronged because ruined (are) their houses So, these all

فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥٢﴾ وَأَنْجَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا
believed those who And We saved who know for a people is a sign that in

وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٥٣﴾ وَلَوْ طَا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ
Do you commit to his people he said when Lut And fear (Allah) and used (to)

الْفَاحِشَةَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ ﴿٥٤﴾ أَيْنَكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ
the men approach Why do you see? while you [the] immorality

شَهْوَةً مِّنْ دُونِ النِّسَاءِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ بِتَجَاهَلُونَ ﴿٥٥﴾
ignorant (are) a people you Nay the women? instead of (with) lust

* فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوْهُ آلَ
(the) family Drive out they said that except (of) his people (the) answer was But not

لُوطٍ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَّتَطَهَّرُونَ ﴿٥٦﴾ فَأَنْجَيْنَاهُ
So We saved him who keep clean and pure (are) people Indeed, they your town from (of) Lut

وَأَهْلَهُ إِلَّا أُمَّرَأَتَهُ وَقَدَّرْنَا مِنْ الْغَابِرِينَ ﴿٥٧﴾ وَأَمْطَرْنَا
And We rained those who remained behind (to be) of We destined her his wife except and his family

عَلَيْهِمْ مَّطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذِرِينَ ﴿٥٨﴾ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ
to Allah All praise (be) Say (on) those who were warned (the) rain and was evil a rain upon them

وَسَلَامٌ عَلَىٰ عِبَادِهِ الَّذِينَ أَصْطَفَىٰ اللَّهُ خَيْرٌ أَمَّا يُشْرِكُونَ
they associate or what better Is Allah He has chosen those whom His slaves upon and peace (be)

﴿٥٩﴾ أَمَّنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ
the sky from for you and sent down and the earth the heavens has created Or Who

مَاءً فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ مَّا كَانَ لَكُمْ أَنْ
that for you it is not of beauty (and delight) gardens thereby We caused to grow

تُنْبِتُوا شَجَرَهَا أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٦٠﴾
who ascribe equals (are) they Nay Allah? with Is there any god their trees you cause to grow

أَمَّنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَجَعَلَ خَلَالَهَا أَنْهَارًا وَجَعَلَ
and made rivers (in) its midst and made a firm abode the earth made Or Who

لَهَا رَوَاسِيًا وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ
Allah? with Is there any god a barrier? the two seas between and made firm mountains for it

بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦١﴾ أَمَّنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا
when (to) the distressed one responds Or Who know (do) not most of them Nay

دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوءَ وَيَجْعَلُكُمْ خُلَفَاءَ الْأَرْضِ فَ
(of) the earth? inheritors and makes you the evil and He removes he calls Him

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾ أَمَّنْ يَهْدِيكُمْ فِي
in guides you Or Who you remember (is) what Little Allah? with Is there any god

ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُرْسِلُ الرِّيْحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ
before glad tidings (as) the winds sends and Who and the sea (of) the land (the) darkness(es)

رَحْمَتِهِ أَلَيْسَ اللَّهُ تَعَالَىٰ اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٣﴾
they associate (with Him) above what Allah High is Allah? with Is there any god His Mercy?

أَمَّنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ يُرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ قُلْ
 and the earth? the heavens from provides you and Who repeats it then the creation originates Or Who
 أَيْلَهُ مَعَ اللَّهِ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٦٤﴾ قُلْ
 Say Allah? with Is there any god
 لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ وَمَا يَشْعُرُونَ
 they perceive and not Allah except (of) the unseen and the earth the heavens (is) whoever knows No (one)
 أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٦٥﴾ بَلْ أَدَارِكْ عِلْمُهُمْ فِي الْآخِرَةِ بَلْ هُمْ فِي
 (are) they Nay the Hereafter? of their knowledge is arrested Nay they will be resurrected when
 شَكٍّ مِنْهَا بَلْ هُمْ مِنْهَا عَمُونَ ﴿٦٦﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَإِذَا
 What, when disbelieve those who And say (are) blind about it they Nay about it doubt
 كُنَّا تُرَابًا وَءَابَاءُنَا أَبْنَاءُ الْمُخْرَجُونَ ﴿٦٧﴾ لَقَدْ وَعَدْنَا هَذَا
 this we have been promised Certainly surely be brought out? will we our forefathers and dust we have become
 نَحْنُ وَءَابَاءُنَا مِنْ قَبْلُ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٦٨﴾
 (of) the former (people) tales except (is) this Not before from our forefathers and we
 قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ
 (of) the criminals. (the) end was how and see the land in Travel Say
 ﴿٦٩﴾ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ مِمَّا يَمْكُرُونَ
 they plot from what distress in be and not over them grieve And (do) not
 وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٧١﴾ قُلْ عَسَى
 Perhaps Say truthful you are if promise (will) this When And they say
 أَنْ يَكُونَ رَدِفَ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٧٢﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ
 your Lord And indeed you seek to hasten (of) that which some you close behind is that
 لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾ وَإِنَّ
 And indeed grateful (are) not most of them but the mankind for (is) full of Bounty
 رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٤﴾ وَمِمَّا مِنْ غَائِبَةٍ
 hidden any (thing) And not (is) they declare and what their breasts conceals what surely knows your Lord
 فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٧٥﴾ إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ
 [the] Quran this Indeed clear a Record (is) but and the earth the heavens in
 يَقُصُّ عَلَى بَنِي إِسْرَءِيلَ أَكْثَرَ الَّذِي هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٧٦﴾
 differ in it they (of) that most (of) Israel (the) Children to relates



وَأِنَّهُ وَلَهُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ۝٧٧ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ
 between them will judge your Lord Indeed for the believers and a mercy (is) surely And indeed, it
 بِحُكْمِهِ ۝ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ۝٧٨ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّكَ عَلَى
 (are) indeed, you Allah in So put your trust the All-Knower the All-Mighty and He by His Judgment
 الْحَقِّ الْمُبِينِ ۝٧٩ إِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَى وَلَا تَسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاءَ
 the call the deaf can you cause to hear and not the dead cause to (can) not Indeed, you manifest the truth
 إِذَا أُولُوا مَدْبِرِينَ ۝٨٠ وَمَا أَنْتَ بِهَدَى الْعُمَى عَنِ ضَلَالَتِهِمْ إِنْ
 Not their error from the blind guide (can) you And not retreating they turn when
 تَسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ ۝٨١ * وَإِذَا وَقَعَ
 (is) fulfilled And when (are) Muslims so they in Our Signs believe (those) except you can cause to hear
 الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ
 that speaking to them the earth from a creature for them We will bring forth against them the word
 النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ ۝٨٢ وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ
 nation every from We will gather And (the) Day certain not of Our Signs were the people
 فَوْجًا مِّمَّنْ يُكَذِّبُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ يُوزَعُونَ ۝٨٣ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُ وَقَالَ
 He will say they come when Until will be set in rows and they Our Signs deny of (those) a troop who
 أَكْذَبْتُمْ بِآيَاتِي وَلَمْ تُحِطُوا بِهَا عِلْمًا أَمْ إِذَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ
 do? you used (to) or what (in) knowledge them encompassed you while not My Signs Did you deny
 ۝٨٤ وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوا فَهُمْ لَا يَنْطِقُونَ ۝٨٥ أَلَمْ
 Do not speak (will) not and they they wronged because them against the word And (will be) fulfilled
 يَرَوْا أَنَا جَعَلْنَا اللَّيْلَ لَيْسَ كُنُوفِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۚ إِنَّا فِي
 in Indeed giving the day and in it that they may rest the night [We] have made that We they see
 ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝٨٦ وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَفَزِعَ مَنْ
 whoever and will be trumpet the [in] will be blown (the) And who believe for a people surely (are) that
 فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ وَكُلٌّ أَتَوْهُ
 (will) come all And Allah wills whom except the earth (is) in whoever the heavens (is) in
 دَاخِرِينَ ۝٨٧ وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ
 (of) the clouds (as the) will pass while they firmly fixed thinking them the mountains And you see humbled
 صُنِعَ اللَّهُ الَّذِي أَتَقَنَ كُلَّ شَيْءٍ إِنَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ ۝٨٨
 you do of what (is) All-Aware Indeed, He things all perfected Who (of) Allah (The) Work

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِّنْهَا وَهُمْ مِّنْ فَزَعٍ يَوْمَئِذٍ آمِنُونَ ﴿٨٩﴾
 (will be) safe (of) that Day terror from they and than it (will be) better then for him with the good comes Whoever
 وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا
 except you recompensed Are the Fire in their faces will be cast down with the evil comes whoever And
 مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٠﴾ إِنَّمَا أَمْرُهُ أَنْ أُعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ الْبَلَدَةِ
 city (of) this (the) Lord I worship that I am commanded Only do? you used (for) what (to) what
 الَّذِي حَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ وَأَمْرُهُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ
 the Muslims of I be that I am commanded And things all and to Him made it sacred the One Who (belongs)
 وَأَنْ أَتْلُوا الْقُرْآنَ أَنْ فَمَنْ أَهْتَدَىٰ فَأِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ
 for himself he accepts then only accepts guidance And whoever the Quran I recite And that
 وَمَنْ ضَلَّ فَقُلْ إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنْذِرِينَ ﴿٩٢﴾ وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ
 to Allah All praise (be) And say the warners of I am Only then say goes astray and whoever
 سَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَتَعْرِفُونَهَا وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾
 you do of what unaware And your Lord is not will recognize them His Signs He will show you

سُورَةُ الْقَصَصِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طَسَمَ ﴿١﴾ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ﴿٢﴾ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ
 the Most Gracious (of) Allah In (the) name the Most Merciful We recite to you the clear (of) the Book (are the) Verses These Ta Seem Meem
 مِنْ نَّبَأِ مُوسَىٰ وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٣﴾
 Indeed who believe for a people in truth and Firaun (of) Musa (the) from news
 فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَ أَهْلَهَا شِيَعًا يَسْتَضِعُّ
 oppressing (into) sects its people and made the land in exalted himself Firaun
 طَائِفَةً مِنْهُمْ يَذِخُّ أبنَاءَهُمْ وَيَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ إِنَّهُ كَانَ
 was Indeed, he their women and letting live their sons slaughtering among them a group
 مِنَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٤﴾ وَنُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا
 were oppressed those who upon bestow a favor to And We wanted the corrupters of
 فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ أَئِمَّةً وَنَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ ﴿٥﴾
 the inheritors and make them leaders and make them the land in

وَنُصَبِّحُ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِي فِرْعَوْنَ وَهَمَانَ وَجُنُودَهُمَا
 and their hosts and Haman Firaun and show the land in them And [We] establish
 مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَحْذَرُونَ ﴿٦﴾ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ
 (of) Musa (the) mother [to] And We inspired fearing they were what through them
 أَنْ أَرْضِعِيهِ فَإِذَا خِفْتِ عَلَيْهِ فَأَلْقِيهِ فِي الْيَمِّ وَلَا تَخَافِي
 fear and (do) not the river in(to) then cast him for him you fear but when Suckle him that
 وَلَا تَحْزَنِي إِنَّا رَادُّوهُ إِلَيْكَ وَجَاعِلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٧﴾
 the Messengers of (will) make him and to you (will) restore him Indeed, grieve and (do) not
 فَالْتَقَطَهُ ءَالُ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا إِنَّ
 Indeed and a grief an enemy to them so that he might become (of) Firaun (the) family Then picked him up
 فِرْعَوْنَ وَهَمَانَ وَجُنُودَهُمَا كَانُوا خَاطِئِينَ ﴿٨﴾
 sinners were and their hosts and Haman Firaun
 وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُ عَيْنِي لِي وَلَكَ لَا تَقْتُلُوهُ
 kill him (Do) not and for you for me (of the) eye A comfort (of) Firaun (the) wife And said
 عَسَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٩﴾
 perhaps; perceive (did) not And they (as) we may take him or he may benefit (that) us
 وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَارِغًا إِنْ كَادَتْ لَتُبْدِي بِهِ ءَلَوْلَا
 if not about him (to) disclosing she was near That empty (of) Musa (of the) mother (the) heart And became
 أَنْ رَبَطْنَا عَلَىٰ قَلْبِهَا لِتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠﴾ وَقَالَتْ
 And she said the believers of so that she would be her heart [over] We strengthened that
 لِأُخْتِهِ قُصِّيه فَبَصُرَتْ بِهِ عَنْ جُنُبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ
 perceive (did) while they a distance from him So she watched Follow him to his sister
 *وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلُ فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ
 direct you Shall I so she said before from the wet nurses for him And We had forbidden
 عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَاصِحُونَ
 (will be) sincere? to him while they for you who will rear him (of) a house (the) people to
 ﴿١٢﴾ فَرَدَدْنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ كَمَا تَقَرَّعَيْنَهَا وَلَا تَحْزَنَ وَلِتَعْلَمَ
 that she and she may grieve and not her eye might be comforted that his mother to So We restored him
 أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٣﴾
 know. (do) not most of them But (is) true of Allah the Promise that